



## ÅRSREGNSKAPET FOR REGNSKAPSÅRET 2023 - GENERELL INFORMASJON

### Enheten

Organisasjonsnummer: 974 236 966  
Organisasjonsform: Stiftelse  
Foretaksnavn: STIFTINGA TELEMARKEFESTIVALEN  
Forretningsadresse: Gullbringvegen 34  
3800 BØ I TELEMARKE

### Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2023 - 31.12.2023

### Konsern

Morselskap i konsern: Nei

### Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja  
Benyttet ved utarbeidelsen av årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

### Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Arne Kristoffer Mosfjeld  
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 28.01.2024

### Grunnlag for avgivelse

År 2023: Årsregnskapet er elektronisk innlevert  
År 2022: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2023

*Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.*

Brønnøysundregistrene, 09.03.2025



## Resultatregnskap

Beløp i: NOK	Note	2023	2022
<b>RESULTATREKNESKAP</b>			
<b>Inntekter</b>			
Salsinntekter		600 194	640 416
Anna driftsinntekt		2 462 568	2 109 229
<b>Sum inntekter</b>		<b>3 062 762</b>	<b>2 749 645</b>
<b>Kostnader</b>			
Lønnskostnad		694 739	737 291
Annan driftskostnad		2 304 010	1 980 023
<b>Sum kostnader</b>		<b>2 998 749</b>	<b>2 717 314</b>
<b>Driftsresultat</b>	7	<b>64 013</b>	<b>32 331</b>
<b>Finansinntekter og finanskostnader</b>			
Anna finansinntekt		1 604	288
<b>Sum finansinntekter</b>		<b>1 604</b>	<b>288</b>
<b>Netto finans</b>		<b>1 604</b>	<b>288</b>
<b>Ordinært resultat før skattekostnad</b>	7	<b>65 617</b>	<b>32 619</b>
<b>Ordinært resultat etter skattekostnad</b>		<b>65 617</b>	<b>32 619</b>
<b>Årsresultat</b>		<b>65 617</b>	<b>32 619</b>



## Balanse

Beløp i: NOK	Note	2023	2022
<b>BALANSE - EIGEDELAR</b>			
<b>Anleggsmiddel</b>			
<b>Immaterielle egedelar</b>			
<b>Finansielle anleggsmiddel</b>			
Investeringar i aksjar og partar	4	16 000	16 000
Andre krav		65 000	75 000
<b>Sum finansielle anleggsmiddel</b>		<b>81 000</b>	<b>91 000</b>
<b>Sum anleggsmiddel</b>		<b>81 000</b>	<b>91 000</b>
<b>Omløpsmiddel</b>			
<b>Varer</b>			
<b>Krav</b>			
Kundekrav		15 000	
Andre krav		20 000	
Andre krav			1 160
<b>Sum krav</b>		<b>35 000</b>	<b>1 160</b>
<b>Bankinnskot, kontantar og liknande</b>			
Bankinnskot, kontantar og liknande	5	1 107 222	1 256 351
<b>Sum bankinnskot, kontantar og liknande</b>		<b>1 107 222</b>	<b>1 256 351</b>
<b>Sum omløpsmiddel</b>		<b>1 142 222</b>	<b>1 257 511</b>
<b>SUM EIGEDELAR</b>		<b>1 223 222</b>	<b>1 348 511</b>
<b>BALANSE - EIGENKAPITAL OG GJELD</b>			
<b>Eigenkapital</b>			
<b>Innskoten eigenkapital</b>			
Selskapskapital	7	16 000	16 000
<b>Sum innskoten eigenkapital</b>		<b>16 000</b>	<b>16 000</b>



## Balanse

<b>Beløp i: NOK</b>	<b>Note</b>	<b>2023</b>	<b>2022</b>
<b>Opptent egenkapital</b>			
Annan egenkapital	7	946 530	880 914
<b>Sum opptent egenkapital</b>		<b>946 530</b>	<b>880 914</b>
<b>Sum egenkapital</b>		<b>962 530</b>	<b>896 914</b>
<b>Sum langsiktig gjeld</b>		<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Kortsiktig gjeld</b>			
Leverandørgjeld		58 434	40 821
Skuldige offentlege avgifter	5	52 865	45 756
Skuldige offentlege avgifter	6	69 392	73 021
Anna kortsiktig gjeld	2	80 000	292 000
<b>Sum kortsiktig gjeld</b>		<b>260 691</b>	<b>451 598</b>
<b>Sum gjeld</b>		<b>260 691</b>	<b>451 598</b>
<b>SUM EIGENKAPITAL OG GJELD</b>		<b>1 223 221</b>	<b>1 348 512</b>



## Brønnøysundregistrene

### ÅRSREGNSKAP FOR REGNSKAPSÅRET 2023 - GENERELL INFORMASJON

Journalnummer: 2024 335573

#### Enheten

Organisasjonsnummer: 974 236 966  
Organisasjonsform: Stiftelse  
Foretaksnavn: STIFTINGA TELEMARKEFESTIVALEN  
Forretningsadresse: Gullbringvegen 34  
3800 BØ I TELEMARK

#### Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2023 - 31.12.2023

#### Konsern

Morselskap i konsern: Nei

#### Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja  
Benyttet ved utarbeidelsen av  
årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

#### Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Arne Kristoffer Mosfjeld  
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 28.01.2024

#### Grunnlag for avgivelse

År 2023: Årsregnskap er elektronisk innlevert.  
År 2022: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2023.

*Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.*

Brønnøysundregistrene, 25.03.2024



Organisasjonsnr: 974 236 966  
STIFTINGA TELEMARKEFESTIVALEN

## RESULTATREGNSKAP

Beløp i: NOK	Note	2023	2022
<b>RESULTATREKNESKAP</b>			
<b>Inntekter</b>			
Salsinntekter		600 194	640 416
Anna driftsinntekt		2 462 568	2 109 229
<b>Sum inntekter</b>		<b>3 062 762</b>	<b>2 749 645</b>
<b>Kostnader</b>			
Lønnskostnad		694 739	737 291
Annan driftskostnad		2 304 010	1 980 023
<b>Sum kostnader</b>		<b>2 998 749</b>	<b>2 717 314</b>
<b>Driftsresultat</b>	7	<b>64 013</b>	<b>32 331</b>
<b>Finansinntekter og finanskostnader</b>			
Anna finansinntekt		1 604	288
<b>Sum finansinntekter</b>		<b>1 604</b>	<b>288</b>
<b>Netto finans</b>		<b>1 604</b>	<b>288</b>
<b>Ordinært resultat før skattekostnad</b>	7	<b>65 617</b>	<b>32 619</b>
<b>Ordinært resultat etter skattekostnad</b>		<b>65 617</b>	<b>32 619</b>
<b>Årsresultat</b>		<b>65 617</b>	<b>32 619</b>



Organisasjonsnr: 974 236 966  
STIFTINGA TELEMARKEFESTIVALEN

## BALANSE

Beløp i: NOK	Note	2023	2022
<b>BALANSE - EIGEDLAR</b>			
<b>Anleggsmiddel</b>			
<b>Immaterielle egedelar</b>			
<b>Finansielle anleggsmiddel</b>			
Investeringar i aksjar og partar	4	16 000	16 000
Andre krav		65 000	75 000
<b>Sum finansielle anleggsmiddel</b>		<b>81 000</b>	<b>91 000</b>
<b>Sum anleggsmiddel</b>		<b>81 000</b>	<b>91 000</b>
<b>Omløpsmiddel</b>			
<b>Varer</b>			
<b>Krav</b>			
Kundekrav		15 000	
Andre krav		20 000	
Andre krav			1 160
<b>Sum krav</b>		<b>35 000</b>	<b>1 160</b>
<b>Bankinnskot, kontantar og liknande</b>			
Bankinnskot, kontantar og liknande	5	1 107 222	1 256 351
<b>Sum bankinnskot, kontantar og liknande</b>		<b>1 107 222</b>	<b>1 256 351</b>
<b>Sum omløpsmiddel</b>		<b>1 142 222</b>	<b>1 257 511</b>
<b>SUM EIGEDLAR</b>		<b>1 223 222</b>	<b>1 348 511</b>
<b>BALANSE - EIGENKAPITAL OG GJELD</b>			
<b>Eigenkapital</b>			
<b>Innskoten eigenkapital</b>			
Selskapskapital	7	16 000	16 000
<b>Sum innskoten eigenkapital</b>		<b>16 000</b>	<b>16 000</b>
<b>Opptent eigenkapital</b>			
Annan eigenkapital	7	946 530	880 914
<b>Sum opptent eigenkapital</b>		<b>946 530</b>	<b>880 914</b>
<b>Sum eigenkapital</b>		<b>962 530</b>	<b>896 914</b>
<b>Sum langsiktig gjeld</b>		<b>0</b>	<b>0</b>



<b>Kortsiktig gjeld</b>			
Leverandørgjeld		58 434	40 821
Skuldige offentlege avgifter	5	52 865	45 756
Skuldige offentlege avgifter	6	69 392	73 021
Anna kortsiktig gjeld	2	80 000	292 000
<b>Sum kortsiktig gjeld</b>		<b>260 691</b>	<b>451 598</b>
<b>Sum gjeld</b>		<b>260 691</b>	<b>451 598</b>
<b>SUM EIGENKAPITAL OG GJELD</b>		<b>1 223 221</b>	<b>1 348 512</b>



Organisasjonsnr: 974 236 966  
STIFTINGA TELEMARKEFESTIVALEN

NOTEOPPLYSNINGER - SELSKAP - alle poster oppgitt i hele tall

Note  
3

Tal på årsverk i regnskapsåret  
1.00

Note  
3

Spesifisering av resultatregnskapen

Lønnskostnader

<u>Lønn</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
	582986.00	622314.00
<u>Andre ytingar</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
	111753.00	114977.00
<u>Sum lønnskostnader</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
	694739.00	737291.00

Note

Ekstraordinære inntekter og kostnader

Sum Beløp

Balanseført verdi 31.12. Varige driftsmiddel Immaterielle eigned.

Konsernregnskap

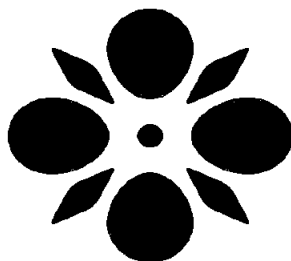
Morselskapet sitt namn

Forretningskontor for morselskapet

Grunn til at dotterselskap ikkje er tatt med i konsolideringa

Samla beløp - tilknytt selskap Årets Fjorårets





Telemarkfestivalen

# Stiftinga Telemarkfestivalen

---

## Årsrapport for 2023

Resultatrekneskap

Balanse

Notar

Årsmelding

Revisors beretning

Penneo Dokumentnøkkel: YJP6B-0CWLH-TNMLUW-5WBQP-XDEMC-MIUZ4



### Resultatrekneskap for 2023

### Stiftinga Telemarkfestivalen

	Note	2023	2022
Salsinntekt		600 194	640 416
Statstilskot	2	1 465 000	1 205 000
Anna tilskot	2	455 800	389 500
Anna driftsinntekt		541 774	514 729
<b>Sum driftsinntekter</b>		<b>3 062 768</b>	<b>2 749 645</b>
Varekostnad			
Løn og sosiale kostnader fast tilsette	3	-694 739	-737 291
Løn / honorar artistar og andre		-1 053 568	-773 548
Andre driftskostnader	3	-1 250 448	-1 206 475
<b>Sum driftskostnader</b>		<b>-2 998 755</b>	<b>-2 717 314</b>
<b>Driftsresultat</b>		<b>64 013</b>	<b>32 331</b>
Anna renteinntekt		1 604	288
Anna finansinntekt			
<b>Sum finansinntekter</b>		<b>1 604</b>	<b>288</b>
<b>Netto finans</b>		<b>1 604</b>	<b>288</b>
<b>Ordinært resultat før skattekostnad</b>		<b>65 617</b>	<b>32 619</b>
<b>Ordinært resultat</b>		<b>65 617</b>	<b>32 619</b>
<b>Årsresultat</b>		<b>65 617</b>	<b>32 619</b>
<b>Overføringer:</b>			
Overføringer til/frå anna eigenkapital	7	65 617	32 619
<b>Sum overføringer og disponeringar</b>	7	<b>65 617</b>	<b>32 619</b>

Penneo Dokumentnøkkel: YJP6B-OCWLH-TNMLUW-SWBQP-XDEMO-MIUZ4



## Balanse pr. 31. desember 2023

## Stiftinga Telemarkfestivalen

	Note	2023	2022
<b>EIGEDELAR</b>			
<b>Anleggsmidler</b>			
<b>Finansielle anleggsmidler</b>			
Investering i aksjer og andelar	4	16 000	16 000
Andre fordringer		65 000	75 000
<b>Sum anleggsmidler</b>		<b>81 000</b>	<b>16 000</b>
<b>Omløpsmidlar</b>			
<b>Fordringar</b>			
Kundefordringar		15 000	
Andre fordringar		20 000	
Forskotsbetalte kostnader			1 160
<b>Sum fordringar</b>		<b>35 000</b>	<b>1 160</b>
Bankinnskot, kontanter og liknande	5	1 107 222	1 256 351
<b>Sum bankinnskot, kontanter og liknande</b>		<b>1 107 222</b>	<b>1 256 351</b>
<b>Sum omløpsmidlar</b>		<b>1 142 222</b>	<b>1 257 511</b>
<b>Sum egedelar</b>		<b>1 223 222</b>	<b>1 273 511</b>



### Balanse pr. 31. desember 2023

### Stiftinga Telemarkfestivalen

	Note	2023	2022
<b>EIGENKAPITAL OG GJELD</b>			
<b>Eigenkapital</b>			
<b>Innskoten eigenkapital</b>			
Grunnkapital	7	16 000	16 000
<b>Sum innskoten eigenkapital</b>		<b>16 000</b>	<b>16 000</b>
<b>Opptent eigenkapital</b>			
Annan eigenkatal	7	946 530	880 914
<b>Sum opptent eigenkapital</b>		<b>946 530</b>	<b>880 914</b>
<b>Sum eigenkapital</b>	7	<b>962 530</b>	<b>896 914</b>
<b>Gjeld</b>			
<b>Kortsiktig gjeld</b>			
Leverandørgjeld		58 434	40 821
Skuldig offentlege avgifter	5	52 865	45 756
Anna kortsiktig gjeld	6	69 392	73 021
Forskuddsbetalt inntekt	2	80 000	292 000
<b>Sum kortsiktig gjeld</b>		<b>260 692</b>	<b>451 597</b>
<b>Sum gjeld</b>		<b>260 692</b>	<b>451 597</b>
<b>Sum eigenkapital og gjeld</b>		<b>1 223 222</b>	<b>1 348 511</b>

Bø, 31.12.2023 / 11.01.24

Evy Beate Stykket - styreleiar

Idrak Abbasov - styremedlem

Anders Hefre - styremedlem

Heidi Elise Klokkehaug - styremedlem

Torgeir Gullbekk Hansen - styremedlem

Kristoffer Mosfjeld - dagleg leiar

Penneo Dokumentnøkkel: YJP6B-00WLH-TNMLUW-5WBQP-XDEMO-MIUZ4



## Noter til årsrekneskapen for 2023

### STIFTINGA TELEMARKEFESTIVALEN

#### **Generelt**

Telemarkfestivalen er, som ei verksemd med ideelt formål, friteken for skatt.

#### **Note 1 Regnskapsprinsipp**

Årsrekneskapen er sett opp i samsvar med rekneskapslova og god rekneskapsskikk for små verksemdar.

Inntektsføring ved sal av varer skjer på leveringstidpunktet. Festivalen mottek offentlege tilskot, desse blir avgrensa og inntektsført i gjeldande periode. Tilskota vert ført brutto.

#### **Klassifisering- og vurderingsprinsipp som er nytta:**

Omløpsmidlar og kortsiktig gjeld omfattar postar som forfell til betaling innan eit år, samt postar som er knytt til varekretsløpet. Øvrige postar er klassifisert som anleggsmidlar / langsiktig gjeld.

Omløpsmidlar blir vurdert til lågaste verdi av kost ved anskaffing og verkeleg verdi. Kortsiktig gjeld blir balanseført til nominelt beløp på etableringstidpunktet.

Anleggsmidlar blir vurdert til kost ved anskaffing, men vert nedskrive til verkeleg verdi dersom verdifallet ikkje er venta å vere forbigåande. Langsiktig gjeld vert balanseført til nominelt beløp på etableringstidpunktet.

#### *Aksjar og andre plasseringar*

Investeringar i aksjar og andre plasseringar, som er vurdert som anleggsmidlar, er tatt med etter kostmetoden. Nedskrivningar er gjort enkeltvis dersom verkeleg verdi er lågare enn kostpris, og dette ikkje er av forbigåande art.

#### *Fordringar*

Kundefordringar og andre fordringar er bokført til pålydande med frådrag for avsetjing til forventta tap.



## Noter til årsrekneskapen for 2023

### STIFTINGA TELEMARKEFESTIVALEN

#### Note 2 Offentlege tilskot

	<i>Tilsagn 2023</i>	<i>Inntektsført 2023</i>	<i>Utbetalt 2023</i>	<i>Periodisert pr. 31.12</i>
Driftstilskot, Kulturdir.	1 100 000	1 100 000	1 100 000	0
Andre tilskot, Kulturdir.	365 000	365 000	365 000	0
Sum Kulturdirektoratet	1 465 000	1 465 000	1 465 000	0
Vestfold og Telemark fylke	250 000	250 000	250 000	0
Midt-Telemark kommune	100 000	100 000	100 000	0
Andre tilskot	105 800	105 800	105 500	0
Sum andre off. tilskot	455 800	455 800	455 800	0
Totale tilskot	1 920 800	1 920 800	1 920 800	0

#### Note 3 Lønskostnader, tilsette, godtgjerigar, lån til tilsette m.m.

	<b>2023</b>	<b>2022</b>
Lønskostnader	582 986	622 314
Arbeidsgjevaravgift	84 833	89 557
Pensjonsforsikring	22 952	22 237
Andre ytingar	3 968	3 183
Sum	694 739	737 291

Gjennomsnittleg tal for årsverk: 1 1

Ytingar til leiande personar:

Løn dagleg leiar:	531 809	513 544
Anna godtgj dagleg leiar(tlf):	3 800	3 600
Honorar styreleiar:	0	0

Revisor:

Kostnadsført revisjonshonorar kr. 25 492,-

Stiftinga Telemarkfestivalen pliktar å ha tenestepensjonsordning etter lov om obligatorisk tenestepensjon. Stiftinga si pensjonsordning tilfredsstillar krava i denne lova.

Stiftinga Telemarkfestivalen

Org.nr: 974 236 966



## Noter til årsrekneskapen for 2023

### STIFTINGA TELEMARKEFESTIVALEN

#### Note 4 Aksjar og andelar

Stiftinga Telemarkfestivalen eig aksjar og andelar i følgjande selskap:

	<i>Tal</i>	<i>Pålydande</i>	<i>Bokført verdi</i>
Etnisk Musikkklubb AS	1	1.000	1.000
Norske Festivaler BA	1	5.000	5.000
Bø Lyd & Scene	1	10.000	10.000

#### Note 5 Bankinnskott

Av posten er kr. 20 230,- bundne midlar på skattetrekkskonto til dekking av forskotstrekk i løn til tilsette.

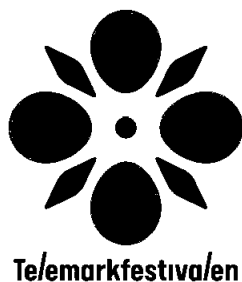
#### Note 6 Anna kortsiktig gjeld

	<b>2023</b>	<b>2022</b>
Påløpte feriepengar	60 817	63 997
Påløpt arbeidsgjevaravgift feriepengar	8 575	9 024
<b>Sum anna kortsiktig gjeld</b>	<b>69 392</b>	<b>73 021</b>

#### Note 7 Eigenkapital

	<i>Grunnkapital</i>	<i>Annan eigenkapital</i>	<i>Sum</i>
Eigenkapital pr. 01.01	16 000	880 913	896 913
Årets resultat		65 617	65 617
Eigenkapital pr. 31.12	16 000	946 530	962 530

Penneo Dokumentnøkkel: YJP6B-00WLH-TNMLUW-SWBQP-XDEMO-MIUZ4



# ÅRSMELDING

## TELEMARKFESTIVALEN 2023



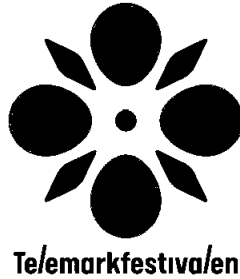
Yagody frå Ukraina bergtok Telemarkfestivalen 2023! Foto: Knut Utler

Penneo Dokumentnøkkel: YJP6B-00WLH-TNMLUW-SWBQP-XDEMO-MIUZ4

### 1. SKILDRING AV 2023-FESTIVALEN

Telemarkfestivalen 2023 fann stad mellom 10. og 13. august. Festivalen inneheldt 26 arrangement med konsertar, kurs, spelemannsmøte, fagseminar og heile tre nye tingingsverk. I tillegg arrangerte festivalen Torgfestivalen – ein festival i festivalen med fleire aktivitetar for born, marknad og gratiskonsertar. Det var òg ein triveleg familiedag på Evju bygdetun med forskjellige innslag av folkemusikk og folkedans. Telemarkfestivalen 2023 hadde om lag 3500 besøkande i løpet av den svært innholdsrike festivalhelga.

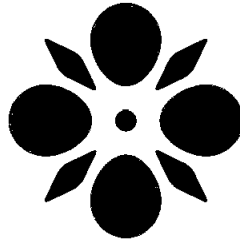
Telemarkfestivalen er ein internasjonal folkemusikkfestival som legg vekt på å fremje tradisjonell – så vel som nyskapande folkemusikk. Kwart år blir det lagt stor vekt på tingingsverk og urframføringar av eigenproduserte framsyningar – noko som var representativt også for årets festival med sju nye produksjonar i forskjellig omfang i regi av festivalen. Årets festival presenterte i tillegg heile tre nye tingingsverk. Publikum fekk oppleve tingingsverket «Som lindi bere lauv» i Bø kyrkje med eit framifrå



ensemble leia av Anders Hefre og Johanne Flottorp. Seinare same kveld fekk publikum eit spennande møte mellom norsk og irsk folkemusikk i tingingsverket «Songhús» i Bø gamle kyrkje med Anne Hytta, Caoimhin O Raghallaigh, Dan Trueman og Jo Fougner Skaansar. På Kroa i Bø fekk publikum høyre eit kraftverk av eit tingingsverk med konserten «Resjemheia+++», der Mattis Kleppen presenterte nyskriven musikk for Resjemheia – for høvet forsterka med tre musikarar. Telemarkfestivalen presenterte elles sju eigenproduserte konsertar i løpet av festivalen.

#### VIKTIGE HOVUDTREKK I FESTIVALPROGRAMMET:

- ❖ To fantastiske tingingsverk på Bøhaugen – «Som lindi bere lauv» i Bø kyrkje og «Songhús» i Bø gamle kyrkje.
- ❖ Populær festalkviss og konsert med norske og skotske folketonar frå Magnus Wiik og Rose Logan på The Bull Inn.
- ❖ Nye Sjodar på Evju bygdetun vart introdusert som ny scene for Telemarkfestivalen med to konsertar: poesikonserten «Tuntreet» med Per Anders Buen Garnås og Stein Versto og den tradisjonsrike Borgjakonserten med Anne Hytta og Johanne Flottorp.
- ❖ Eit stort publikum fekk med seg den tradisjonelle Opningskonserten med spennande og flotte innslag frå både gamle og nye musikalske vener. Skodespelar Bjørn Hallgeir Myrene opna festivalen, og Aasmund Nordstoga leia konserten som vart etterfølgt av festivaldans og konsert med gruppa Hått og framifrå spel frå utvalde utøvarar.
- ❖ Makelaus konsertkveld på Kroa i Bø! Dagleg leiar Kristoffer Mosfjeld feirar 10 år som dagleg leiar i 2023 og fekk frie taumar til å komponere sin eigen draumekveld på Kroa i Bø. Han valde seg Resjemheia+++ , Ingrid Jasmin med eit fantastisk ensemble og det nye og spennande bandet, MIO. Stor stemning!
- ❖ Torgfestivalen – ein festival i festivalen på Bø torg. Her var det handverksmarknad med om lag 25 utstillarar, gratiskonsertar og aktivitetar. Roheim-paraden var tilbake med fin kortesje i Bøgata. Familiekonsert og plateslepp for Bø-bandet Jypling som syng på bøhering-dialekt fenga store og små. Fordi det var valår inviterte me òg til kulturdebatt der samtlege parti stilte med ein representantar. Debatten vart leia av redaktør i Varden, Tom Erik Thorsen.
- ❖ Konsertlåven heime hos Torgeir Hefre og Gyrid Kvaale vart etablert som festivalscene i 2022. I år vart det ein nydeleg dobbelkonsert med Sudan Dudan kvartett og Synnøve Brøndbo Plassen.



## Telemarkfestivalen

- ❖ Fantastisk laurdagskveld i Gullbring med jubileumskonsert for Ni Liv som feira 20 år som band. Yagody frå Ukraina fekk Framstugo til å koke, medan Steve'n'Seagulls fekk med seg publikum med sine elleville blågras-tolkingar av kjende rockelåtar.
- ❖ Morosam familiedag på Evju bygdetun med spel og dans og flotte aktivitetar for store og små. Gledeleg med god deltaking på kursa!
- ❖ Telemarkfestivalen 2023 vert avslutta med utseld og fantastisk konsert på Villa Lunde med Stian Carstensen, Elias Akselsen og Ola Kvernberg.

### Telemarkfestivalen kan og vise til aktivitet utanom sjølve festivalen i 2023:

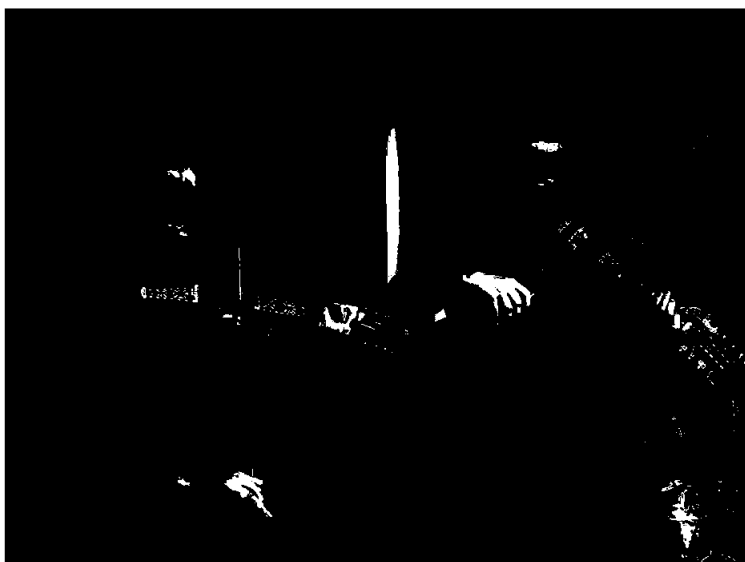
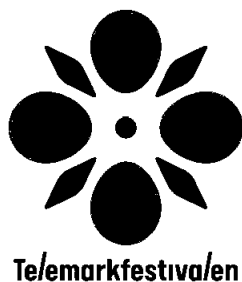
- ❖ Onsdag 3. februar inviterte me til årsmøte med noko attåt; spel frå Sunniva Langås-Røiland etterfølgd av interessant samtale mellom seniorforskar Nanna Løkka og professor Mads Johansson om berekraft, kulturarv og folkemusikk.
- ❖ Onsdag 8. mars inviterte me til konsert med Johanne Flottorp i samband med kvinnedagen på Bø prestegard i samarbeid med Bø kvinneforum.
- ❖ Laurdag 10. juni vart det konsert med Resjemheia duo og programslepp i hagen heime hjå dagleg leiar .
- ❖ Fredag 3. november var det konsert til ære for Knut Buen som fylde 75 år veka før. Konserten var eit tidsbilete på Buen si innhaldsrike verksemd som folkemusikar og formidlar anno 2023. Boka «Skaparhug» om Knut Buen sitt kunstnarliv vart slept som ein del av konserten som var eit samarbeid mellom Telemarkfestivalen, Bøkappleiken og Sørnorsk folkemusikksenter.
- ❖ Onsdag 6. desember inviterte me til arrangementet «Mangfald på bøgda?» som dreidde seg om mangfald-omgrepet og korleis det verkar ute i distrikta. Arrangementet var eit samarbeid mellom Telemarkfestivalen, Universitetet i Sørøst-Noreg og Telemarksforskning.

### Nye Sjodar folkemusikkscene

Våren 2023 tok Telemarkfestivalen initiativet til etableringa av Nye Sjodar folkemusikkscene – ein heilårsarrangør med fokus den akustiske folkemusikken. I 2023 har det vore totalt 15 arrangement i regi av Nye Sjodar folkemusikkscene. Telemarkfestivalen har det administrative ansvaret for verksemda.

### Sørnorsk folkemusikksenter

Sørnorsk folkemusikksenter kjøper administrative tenester av Telemarkfestivalen med særleg vekt på turnèproduksjon i regionen. I 2023 har Sørnorsk folkemusikksenteret gjennomført tre turnèar med totalt 18 konsertar i Agder, Telemark og Vestfold.



Ottar Kåsa og Nora Taksdal spelte konsert på Nye Sjodar folkemusikkscene i ein turnè i regi av Sømorsk folkemusikksenter. Foto: Kjell Bitustøyl

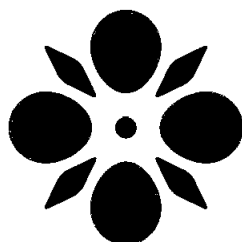
Penneo Dokumentnøkkel: YJP6B-00WLLH-TNMLUW-5WBQP-XDEMO-MIUZ4

## **KURSVERKSEMD**

Kursprogrammet i år omfatta kvedarkurs, kurs i teledans, kurs i munnharpe, kurs i karveskurd, kurs i plantefarging av garn og eit kurs i syng av bringeklutskjorte. Det var også minikurs for born innanfor dans, kveding og sirkusaktivitetar. I tillegg hadde festivalen eit godt samarbeid med Sørnorsk folkemusikksenter sitt fordjupingskurs for unge folkemusikkutøvarar som hadde fleire flotte framsyningar med song, dans og spel i løpet av festivalen. Born og unge på sommarkurset UngFolk heldt eigen konsert under festivalen.

## **FOLKEMUSIKK FOR ALLE**

Telemarkfestivalen skal formidle folkemusikk og folkedans til alle, og det er ei viktig oppgåve for festivalen å leggje til rette for at folkemusikken også kan bli høyrd av dei som kanskje ikkje oppsøker eller har høve til å oppsøke festivalen elles. Som ein del av festivalprogrammet hadde festivalen fleire gratisarrangement. Ein kan særleg nemne Torgfestivalen – ein festival i festivalen på Bø torg med stor marknad, danseoppvising, gratiskonsertar og mange spennande aktivitetar for born og unge. Alle gratistilboda er meint som ein invitasjon til barn, familiar og andre som kanskje elles ikkje er så kjende med folkemusikken frå før. Bø i Telemark er ein stad med lange tradisjonar for folkemusikk og



## Telemarkfestivalen

folkedans. Det er viktig at også barn og unge får ta del i disse tradisjonane på eigne premiss. Torgfestivalen er ein slik arena der barn og unge får vere med på ein mengde aktivitetar med folkemusikken og folkedansen som bakteppe – alt saman heilt gratis!

Publikumsmessig var 2023 ein greitt besøkt festival. 2023 var enda eit år prega av mykje uro i verda, høge priser på straum, mat og drivstoff, og det er nærliggande å tenkje at dette har innverknad på folk sin private økonomi og korleis dei vurderer kjøp av kulturelle opplevingar.

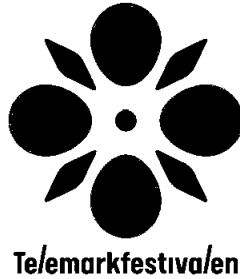
Det har elles kome mykje ros frå både publikum og artistar om ei flott festivalgjennomføring med mange flotte opplevingar på Telemarkfestivalen 2023.

Telemarkfestivalen vart nominert i kategorien «Årets folkemusikkarrangør» av FolkOrg – **og vann!** Ei flott anerkjenning for ein flott utgåve av Telemarkfestivalen!



Telemarkfestivalen kan stolt kalle seg "Årets folkemusikkarrangør" for 2023.

**Sjå komplett program for Telemarkfestivalen 2023 som vedlegg til årsmeldinga.**



## 2. TILLITSVERV/ ADMINISTRASJON

Styret har hatt følgende samansetjing:

Leiar:

Evy Beate Stykket: på val

Styremedlemmar:

Idrak Abbasov: på val

Anders Hefre: på val

Heidi Elise Klokkehaug: ikkje på val

Torgeir Gullbekk Hansen: ikkje på val

Varamedlemmar:

Guðrun Straand: på val

Evelyn Utigard: på val

Valnemnda har hatt følgende samansetjing:

Ken-Børre Langås – ikkje på val

Sigbjørn Hjelmbrække – på val

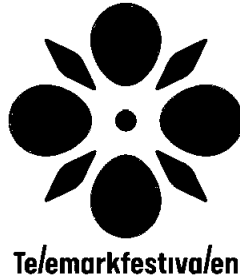
Mari Torvik Heian (vara) – ikkje på val

Administrasjon:

Kristoffer Mosfjeld har vore tilsett som dagleg leiar i 80 % stilling. I tillegg har Sørnorsk folkemusikksenter kjøpt administrative tenester av Telemarkfestivalen tilsvarande 20 %, slik at dagleg leiar difor har hatt ei 100 % stilling i 2023. Knut Eirik Hult vart tilsett som festivalmedarbeidar i eit engasjement frå juli til august med særskilt ansvar for frivilligrekuttering. Marita Kristina Valkeinen vart tilsett i eit engasjement frå juli til august med særskilt ansvar for Torgfestivalen. Mari Fallet Mosand, Annette Schia Kaasa, Paulucci Bakke vart tilsett i mindre engasjement med ansvar for høvesvis dekor, sosiale medium og teknisk gjennomføring.

## 3. ARBEIDET I STYRET OG NEMNDENE

Styret har hatt om lag åtte styre- og arbeidsmøte i meldingsåret. Som tidlegare år har det vore lagt ned ein stor dugnadsinnsats frå styremedlemer, varamedlemmar og andre frivillige. Telemarkfestivalen har ei gruppe frivillige som tek på seg oppgåver år etter år, og desse faste støttespelarane er heilt avgjerande for festivalen. I år var talet på frivillige om lag 80. Det er ein del færre enn åra før pandemien. Pandemien har så leis ført til ei «effektivisering» med tanke på bruk av frivillige. I tillegg har tilsette ved Gullbring kulturhus som ein del av leigeavtala med kulturhuset teke over ein del av oppgåvene som frivillige hadde tidlegare; til dømes billettkontroll, sal av mat og drikk etc.



#### **Programarbeid**

Arbeidet med programmeringa av festivalen har i all hovudsak vore utført av dagleg leiar i samarbeid med styret. Dagleg leiar har òg jamnleg dialog med eit nettverk av ressurspersonar som bidreg med innspel i programarbeidet.

#### **Teknisk og arrangement**

Teknisk sett vart årets festival gjennomført på ein god og smidig måte. Konsertservice AS, Lysdesigner AS, 11lyd og Bø Lyd og Scene stod for dei lydtekniske og lystekniske tenestene. Arrangement og Teknisk blei delt opp i tre undergrupper; sceneteknisk, rigge- og sjauengruppe og dekor. Teknisk nemnd sto ansvarleg for eit omfattande arbeid. Styret for Telemarkfestivalen er godt nøgd med avviklinga av dei lyd- og lystekniske sidene ved arrangementa.

#### **PR-tiltak**

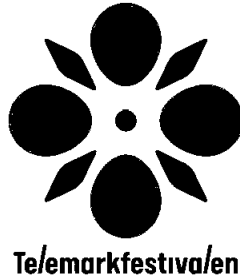
I 2019 fekk Telemarkfestivalen ein ny grafisk profil. Den nye grafiske profilen har spreke farger og eit moderne uttrykk som kler festivalen godt. Fargane er inspirert av historiske belte frå beltestakken. Programfolder, plakatar og anna grafisk materiell stod godt til kvarande. Programmet vart trykt opp i 4 000 eks og hovudplakaten vart trykt opp i 200 eks. Me produserte også eiga festivalavis som gjekk ut til alle husstandar i Midt-Telemark som fulldistribusjon av Bø blad. Festivalen fekk god merksemd i media lokalt og regionalt. Telemarkfestivalen har likevel erfart at det må tyngre innsats til mot media for å få utteljing i eit digitalt nyhetsbilete, der talet «klikk» har høgt fokus for mediehusa. Samstundes må ein stadig utvikle seg for å vere synleg på fleire plattformer. I 2023 engasjert me Annette Schia Kaasa som ansvarleg for sosiale medium under festivalen med stor suksess. Å vere synleg i alle aktuelle kanalar er heilt naudsynt for at festivalen skal vere ein sentral og synleg aktør i festival-Noreg også i framtida. I 2024 vil me vidareutvikle den grafiske profilen for Telemarkfestivalen med aktuelle tiltak som me meiner synleggjere festivalen betre ut mot publikum og andre aktørar.

## **4. STIFTARAR OG DELTAKARAR**

Desse var ved årsskiftet stiftarar og deltakarar i Stiftinga Telemarkfestivalen: Midt-Telemark museum, Bø Dansarring, Bø Juniorspelemannslag, Midt-Telemark kommune, Bø Kunstforeining, Bø kulturnettverk, Bø Skulemusikk, Bø Ungdomslag, FolkOrg, Nes Nasjonale Dansarring, Spelemannslaget Bøheringen, Vestfold og Telemark Kulturnettverk, Telemark Mållag, Universitetet i Sørøst-Norge - Institutt for kultur, religion og samfunnsfag og Universitetet i Sørøst-Norge - Institutt for tradisjonskunst og folkemusikk.

## **5. SAMARBEIDSPARTNARAR**

Følgjande har ytt støttemidlar til festivalen i løpet av året; Kulturdirektoratet, Midt-Telemark kommune, Vestfold og Telemark fylkeskommune, Sparebankstiftinga Bø, Sparebankstiftinga Telemark, Telemarkforskning, Norsk Musikkråd (KOMP-midlar), Norsk Senter for folkemusikk og folkedans og Fritt Ord.



Sparebank1 Sørøst-Norge har vore hovudsamarbeidspartnar og sponsor. Følgjande har vore større sponsorar; Bø blad, Telemark Energi/Kraftriket, Sentrumsringen i Bø, Bø hotell, Systemblokk, Byggmakker Bø, Sønstebøtunet, Buen gruppen og Meny Bø. I tillegg hadde me samarbeids- og sponsoravtale med fleire lokale aktørar. Totale sponsorbidrag var 228 000 kr i 2023. Det er om lag som i 2022. I 2024 vonar me å vere tilbake på same nivå som i 2019 med om lag 260 000 kr i sponsortilskot til festivalen, men me må ha ei forståing for at høge straumprisar og generell prisauke har innverknad på lokalt næringsliv si evne til å yte sponsormidlar.

Festivalen har elles hatt eit godt samarbeid med Gullbring kulturhus, Kroa i Bø, Evju bygdetun, Villa Lunde, Bø kyrkjelyd, The Bull Inn, «Konsertlåven» og Midt-Telemark kommune i høve arrangement i 2023.

## 6. ØKONOMI 2023

Telemarkfestivalen vart løyva 1 100 000 kr i tilskot frå Kulturdirektoratet for 2023. Midt-Telemark kommune og Vestfold Telemark fylkeskommune følgde opp med respektive 100 000 kr og 250 000 kr i tilskot. Dette er ei flott anerkjenning av Telemarkfestivalen si verksemd. Midlane har hovudsakleg blitt nytta til utvikling av innhald og program, styrking av administrasjonen i samband med festivalavviklinga, samt betre infrastruktur under festivalen.

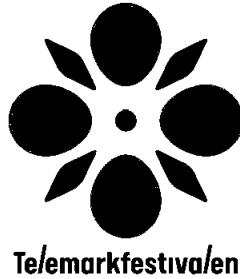
Styret og dagleg leiar for Telemarkfestivalen noterer eit overskot for 2023-festivalen. Rekneskapan syner eit overskot på kr 65 617,-. Overskotet overførast til annan egenkapital. Festivalen har ein positiv egenkapital på kr 962 530,-.

Totale driftsinntekter utgjorde kr 3 062 768,-. Festivaltilskotet frå Kulturdirektoratet utgjorde kr 1 100 000,- av dette. Andre offentlege tilskot var på kr 820 800,-. Sponsor- og reklamestøtte kr 228 000,-. Dei totale salsinntektene var på kr 600 194,-. Totale driftskostnader utgjorde kr 2 998 755,-.

I 2023 har posten for andre inntekter vore på same nivå som i 2022. Me fekk innvilga tilskot frå Kulturdirektoratet til to tingingsverk i 2023 – noko som gav ei stor auke på postane for statstilskot og anna tilskot. Me har likevel eit potensial for å auke posten for andre inntekter ytterlegare i form av auka midlar frå sponsorar og målbevisst søknadsskriving, samt fast samarbeidsavtale med NRK om vising av opptak av festivalen.

Uvissa knytt til inntektene i 2024 er fyrst og fremst i høve til billettinntektene, og denne posten utgjer den største finansielle risikoen for verksemda. Ein må sjå denne risikoen i lys av risikoen i marknaden. 2023 har vore eit år prega av sterk prisauke på varer og tenester som ikkje berre har innverknad på festivalen si verksemd, men òg folk si kjøpekraft og deira høve og ønskje om å ta del i kulturelle opplevingar.

Stiftinga har fått tilsegn om støtte frå Kulturdirektoratet på kr 1 150 000,- for 2024 noko som utgjer hovudgrunnlaget for drifta i 2024. Festivalen fekk eit innvilga eit treårig tilskot og har fått tilsegn om kr 1 200 000,- i 2025 og kr 1 250 000,- i 2026. Festivalen har òg fått innvilga 100 000 kr frå



Kulturdirektoratet til eit spennande tingingsverk. I 2024 vil me halde fram med eit sterkt fokus på kostnadskontroll med tanke på driftskostnader. Stiftinga kan stadfeste ein solid eigenkapital og god likviditet. Det er difor gode føresetnader for festivalverksemda i 2024.

Det er ikkje teikna ansvarsforsikring for styret, men det er teikna personalforsikring med pensjonsordning for dagleg leiar via Storebrand.

I 2018 reviderte styret saman med dagleg leiar ein framtidig strategi med ein handlingsplan (vedlegg til årsmeldinga), der ei rekkje kvantitative og kvalitative mål for kjerneområda i festivalen vart skildra. Desse har vore retningslinjer og for verksemda i 2023, og dagleg leiar og styret vil i 2024 arbeide vidare med desse måla.

## 7. KUNSTNARISK FORNYING

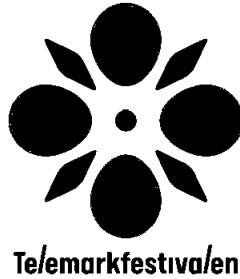
Telemarkfestivalen er ein internasjonal folkemusikkfestival som legg vekt på å fremje tradisjonell - så vel som nyskapande folkemusikk. Kvart år blir det lagt stor vekt på tingingsverk og urframføringar av eigenproduserte framsyningar.

Telemarkfestivalen med styret og administrasjonen har i 2023 ikkje vore representert på så mange arrangement som me skulle ønskje. Besøk på andre festivalar er likevel viktig å halde fram med – både med tanke på kunstnariske intrykk, men òg for generell kompetanseauking innanfor festivalarrangering. Telemarkfestivalen var representert ved dagleg leiar på Vinterfestivalen på Rauland i februar og bransjetreffet Folkelarm på Riksscenen i Oslo i november. I 2024 ønsker leiinga ved festivalen å delta på verdas største bransjetreff innan folke- og verdsmusikk, Womex, som finn stad i Manchester i slutten av oktober.

Festivalen abonnerer på bladet Folkemusikk, og held seg orientert om kva som rører seg i folkemusikk-Noreg.

Telemarkfestivalen har som mål å vidareutvikle festivaladministrasjonen og leiinga som arrangørledd i lokal, nasjonal og internasjonal målestokk. Telemarkfestivalen er ein aktiv deltakar i verksemda til Sørnorsk folkemusikksenter i Bø. Senteret er meint å styrke fleire aspekt innanfor folkemusikken og omfattar fleire aktørar som saman bidrar med kompetanse på respektive område. Førebels er desse aktørane med: Telemarkfestivalen, Vestfold og Telemark kulturnettverk, Telemark folkemusikklag, Norsk Hardingfelesenter, Midt-Telemark museum og Folkemusikkarkivet i Telemark. I 2023 har Telemarkfestivalen ved dagleg leiar hatt ansvar for den administrative verksemda til folkemusikksenteret.

Våren 2023 tok Telemarkfestivalen initiativet til etableringa av Nye Sjødar folkemusikkscene – ein heilårsarrangør med fokus den akustiske folkemusikken. I 2023 har det vore totalt 15 arrangement i regi av Nye Sjødar folkemusikkscene. Telemarkfestivalen har det administrative ansvaret for verksemda.



## 9. YTRE MILJØ

I 2021 vart Telemarkfestivalen godkjend som Miljøfyrtårn. Som eit miljøfyrtårn er Telemarkfestivalen ansvarleg for å kome i møte strenge krav til arbeidsmiljø, innkjøp, energibruk, transport, avfall, utslepp og estetikk. Diplomet vart overrekket festivalen av ordførar i Midt-Telemark kommune, Siri Blichfeldt Dyrlund, under Opningskonserten til Telemarkfestivalen 2021.

Styret meiner at stiftinga si verksemd ikkje forureinar det ytre miljø i vesentleg grad. Det vert utført kjedesortering av alt avfall i samsvar med kommunale vedtekter. I 2024 ønskjer me i større grad å ha ein grøn profil og vil undersøke kva for berekraftige tiltak me kan gjere i samband med festivalgjennomføringa i tråd med det å vere eit miljøfyrtårn.

## 10. ARBEIDSMILJØ

Jamfør gjeldande lover og føreskrifter fører selskapet oversikt over totalt sjukefråvær blant tilsette i stiftinga. I 2023 har det ikkje vore sjukefråvær av nemneverdig grad. Det er styret si forståing at arbeidsmiljøet og den generelle trivselen på arbeidsplassen er god. Det å vere godkjend som Miljøfyrtårn inneber òg å kunne vise til gode rutinar med tanke på HMS-arbeid. Styret og administrasjon har eit ansvar med å syte for at HMS-kriteria vert følgd opp på tilfredsstillande vis.

**Velkomen til Telemarkfestivalen 2024!**





# PENNEO

Signaturene i dette dokumentet er juridisk bindende. Dokument signert med "Penneo™ - sikker digital signatur". De signerende parter sin identitet er registrert, og er listet nedenfor.

"Med min signatur bekrefter jeg alle datoer og innholdet i dette dokument."

### Evvy Beate Tveter

Styreleder

Serienummer: UN:NO-9578-5995-4-54273

IP: 128.39.xxx.xxx

2024-01-12 07:58:53 UTC



### Heidi Elise Klokkehaug

Styremedlem

Serienummer: 9578-5995-4-2524400

IP: 92.220.xxx.xxx

2024-01-12 07:58:54 UTC



### Anders Hefre

Styremedlem

Serienummer: 9578-5995-4-562523

IP: 79.161.xxx.xxx

2024-01-12 08:21:44 UTC



### Idrak Abbasov

Styremedlem

Serienummer: 9578-5999-4-4050221

IP: 94.139.xxx.xxx

2024-01-12 08:39:40 UTC



### Arne Kristoffer Mosfjeld

Daglig leder

Serienummer: UN:NO-9578-5995-4-134754

IP: 79.161.xxx.xxx

2024-01-12 09:06:58 UTC



### Torgeir Gullbekk Hansen

Styremedlem

Serienummer: 9578-5995-4-1687189

IP: 79.161.xxx.xxx

2024-01-12 09:22:28 UTC



Penneo Dokumentnøkkel: YJF6B-00WLH-TNMLUW-SWBQP-XDEMO-MIUZ4

Dokumentet er signert digitalt, med **Penneo.com**. Alle digitale signatur-data i dokumentet er sikret og validert av den datamaskin-utregnede hash-verdien av det opprinnelige dokument. Dokumentet er låst og tids-stemplet med et sertifikat fra en betrodd tredjepart. All kryptografisk bevis er integrert i denne PDF, for fremtidig validering (hvis nødvendig).

#### Hvordan bekrefter at dette dokumentet er originalen?

Dokumentet er beskyttet av ett Adobe CDS sertifikat. Når du åpner dokumentet i

Adobe Reader, skal du kunne se at dokumentet er sertifisert av **Penneo e-signature service <penneo@penneo.com>**. Dette garanterer at innholdet i dokumentet ikke har blitt endret.

Det er lett å kontrollere de kryptografiske beviser som er lokalisert inne i dokumentet, med Penneo validator - <https://penneo.com/validator>



# REVISJONSSELSKAPET AS

Medlem av Den norske revisorforening

Til styret i Stiftinga Telemarkfestivalen

## Uavhengig revisors beretning

### Uttalelse om årsregnskapet

#### Konklusjon

Vi har revidert årsregnskapet for Stiftinga Telemarkfestivalen som viser et overskudd på kr 65 617. Årsregnskapet består av balanse per 31. desember 2023, resultatregnskap og noter til årsregnskapet, herunder et sammendrag av viktige regnskapsprinsipper.

Etter vår mening

- oppfyller årsregnskapet gjeldende lovkrav, og
- gir årsregnskapet et rettviseende bilde av stiftelsens finansielle stilling per 31. desember 2023 og av dens resultat og kontantstrømmer for regnskapsåret avsluttet per denne datoen i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge.

#### Grunnlag for konklusjonen

Vi har gjennomført revisjonen i samsvar med International Standards on Auditing (ISA-ene). Våre oppgaver og plikter i henhold til disse standardene er beskrevet nedenfor under Revisors oppgaver og plikter ved revisjonen av årsregnskapet. Vi er uavhengige av stiftelsen i samsvar med kravene i relevante lover og forskrifter i Norge og International Code of Ethics for Professional Accountants (inkludert internasjonale uavhengighetsstandarder) utstedt av International Ethics Standards Board for Accountants (IESBA-reglene), og vi har overholdt våre øvrige etiske forpliktelser i samsvar med disse kravene. Innhentet revisjonsbevis er etter vår vurdering tilstrekkelig og hensiktsmessig som grunnlag for vår konklusjon.

#### Øvrig informasjon

Styret og daglig leder (ledelsen) er ansvarlige for informasjonen i årsberetningen. Vår konklusjon om årsregnskapet ovenfor dekker ikke informasjonen i årsberetningen.

I forbindelse med revisjonen av årsregnskapet er det vår oppgave å lese årsberetningen. Formålet er å vurdere hvorvidt det foreligger vesentlig inkonsistens mellom årsberetningen og årsregnskapet og den kunnskap vi har opparbeidet oss under revisjonen av årsregnskapet, eller hvorvidt informasjon i årsberetningen ellers fremstår som vesentlig feil. Vi har plikt til å rapportere dersom årsberetningen fremstår som vesentlig feil. Vi har ingenting å rapportere i så henseende.

Basert på kunnskapen vi har opparbeidet oss i revisjonen, mener vi at årsberetningen

- er konsistent med årsregnskapet og
- inneholder de opplysninger som skal gis i henhold til gjeldende lovkrav.

Post- og kontoradresse  
Lyngbakkvegen 5  
3736 Skien

[www.revisjonsselskapet.no](http://www.revisjonsselskapet.no)

AVD BØ  
Bøgata 52  
3800 Bø i Telemark

FORETAKSREGISTERET:  
NO 974 481 596 MVA  
E-post: [firmapost@revisjonsselskapet.no](mailto:firmapost@revisjonsselskapet.no)

Penneo Dokumentnøkkel: VS30G-JJL3P-YFCIN-HPUDT-C7JUS-3IN8D



# REVISJONSSELSKAPET AS

Medlem av Den norske revisorforening

## Ledelsens ansvar for årsregnskapet

Styret og daglig leder (ledelsen) er ansvarlig for å utarbeide årsregnskapet og for at det gir et rettviseende bilde i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge. Ledelsen er også ansvarlig for slik intern kontroll som den finner nødvendig for å kunne utarbeide et årsregnskap som ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller utilsiktede feil.

Ved utarbeidelsen av årsregnskapet må ledelsen ta standpunkt til stiftelsens evne til fortsatt drift og opplyse om forhold av betydning for fortsatt drift. Forutsetningen om fortsatt drift skal legges til grunn for årsregnskapet så lenge det ikke er sannsynlig at virksomheten vil bli avvirket.

## Revisors oppgaver og plikter ved revisjonen av årsregnskapet

Vårt mål er å oppnå betryggende sikkerhet for at årsregnskapet som helhet ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller utilsiktede feil, og å avgi en revisjonsberetning som inneholder vår konklusjon. Betryggende sikkerhet er en høy grad av sikkerhet, men ingen garanti for at en revisjon utført i samsvar med ISA-ene, alltid vil avdekke vesentlig feilinformasjon. Feilinformasjon kan oppstå som følge av misligheter eller utilsiktede feil. Feilinformasjon er å anse som vesentlig dersom den enkeltvis eller samlet med rimelighet kan forventes å påvirke de økonomiske beslutningene som brukerne foretar på grunnlag av årsregnskapet.

For videre beskrivelse av revisors oppgaver og plikter vises det til:  
<https://revisorforeningen.no/revisjonsberetninger>

## Uttalelse om øvrige lovmessige krav

### Konklusjon om utdeling og forvaltning

Basert på vår revisjon av årsregnskapet som beskrevet ovenfor, og kontrollhandlinger vi har funnet nødvendig i henhold til internasjonal standard for attestasjonsoppdrag (ISAE) 3000 «Attestasjonsoppdrag som ikke er revisjon eller forenklet revisorkontroll av historisk finansiell informasjon», mener vi at stiftelsen er forvaltet og utdelinger er foretatt i samsvar med lov, stiftelsens formål og vedtektene for øvrig.

Bø i Telemark, 11. januar 2024  
**REVISJONSSELSKAPET AS**

Svein G. Foss  
statsautorisert revisor  
(elektronisk signert)

Penneo Dokumentnøkkel: VS30G-JL3P-YFCIN-HPUDT-C7JUS-3IN8D



# PENNEO

Signaturene i dette dokumentet er juridisk bindende. Dokument signert med "Penneo™ - sikker digital signatur". De signerende parter sin identitet er registrert, og er listet nedenfor.

"Med min signatur bekrefter jeg alle datoer og innholdet i dette dokument."

## Svein Gunnar Foss

Oppdragsansvarlig revisor

Serienummer: 9578-5999-4-1236880

IP: 92.221.xxx.xxx

2024-01-15 07:02:57 UTC



Penneo Dokumentnøkket: VS30G-JJL3P-YFCIN-HPUDT-C7JUS-3IN8D

Dokumentet er signert digitalt, med **Penneo.com**. Alle digitale signatur-data i dokumentet er sikret og validert av den datamaskin-utregnede hash-verdien av det opprinnelige dokument. Dokumentet er låst og tids-stemplet med et sertifikat fra en betrodd tredjepart. All kryptografisk bevis er integrert i denne PDF, for fremtidig validering (hvis nødvendig).

### Hvordan bekrefter at dette dokumentet er originalen?

Dokumentet er beskyttet av ett Adobe CDS sertifikat. Når du åpner dokumentet i

Adobe Reader, skal du kunne se at dokumentet er sertifisert av **Penneo e-signature service <penneo@penneo.com>**. Dette garanterer at innholdet i dokumentet ikke har blitt endret.

Det er lett å kontrollere de kryptografiske beviser som er lokalisert inne i dokumentet, med Penneo validator - <https://penneo.com/validator>



# Telemarkfestivalen



**Resjemheia+++**

...og mykje meir!

Gullbring Kulturhus [www.gullbring.no](http://www.gullbring.no)  
Tlf 35 06 03 90  
[www.telemarkfestivalen.no](http://www.telemarkfestivalen.no)



KULTURRÅDET  
 Arts Council  
 Norway



Vestfold og Telemark  
 Fylkeskommune



Midt-Telemark  
 kommune



**FY FELA FOR EIN FESTIVAL**

Billetter  
[www.gulbring.no](http://www.gulbring.no)  
 tlf 35 06 03 90  
 Få med deg ait?  
 Festivalpass: 1835,-

# Velkomen til Telemarkfestivalen 2023!

Fy fela som me har gleda kånn til **Telemarkfestivalen 2023!** Me gleder kånn til eit mangfaldig og godt program med mykje flott lokal, nasjonal og internasjonal folkemusikk! Me gleder kånn til to spennande tingingsverk på Bøhaugen, me gleder gån til ein råtøff fredagskveld på Kroa i Bø, me gleder kånn til yrande folkely på Torgfestivalen, me gleder kånn til aurdagsmoro i Gullbring Amfi, me gleder kånn til ein flott familiedag og Bergkonsert på Evi bygdetun - me gleder kånn rett og slett til å skipe til ein fantastisk festival med mange unike og magiske augneblinkar! Og me gleder kånn til å sjå DEG!

**Fy fela så velkomen du er!**  
 Med beste helsing,  
 Evi Beate Stykket, Heidi Elise Klokkenaug, Idrak Abbasov, Anders Hefre, Torgeir Gullbekk Hansen, Gudrun Straand, Evelyn Utigard, Kristoffer Møstjeld og Knut Erik Hult.  
 Styret og administrasjonen

Eventuelle endringar og meir detaljert informasjon om programmet for årets festival finn du på festivalen sin nettside [www.telemarkfestivalen.no](http://www.telemarkfestivalen.no) og på festivalen si Facebook-side.

post@telemarkfestivalen.no  
 Tlf 48 20 50 66  
[www.telemarkfestivalen.no](http://www.telemarkfestivalen.no)



Foto: Guro B. Rognard

### Tingingsverk: «SOM LINDI BERE LAUV»

TOPSDAG 10. AUGUST :: BØ KYRKJE :: KL 19.00 :: 335,-

#### Religiøse folketonar i ny drakt

Livssyklusen har alltid vore noko komponistar og diktarar har latt seg inspirere av. Med utgangspunkt i lokale tradisjonar, har Anders Hefre og Johanne Flottorp laga eit nytt verk som tek føre seg alt eit musikalsk menneskelev kan innehalde: Byssande båndullar i byrjinga, rask springartakt om våren, seige gangarsteg i kveldinga og ettertenksom valsing før alt er over.

Inspirert av folkemusikkemessa på Ål og andre kyrkjelege verk, har Flottorp og Hefre laga komposisjonar med ei kyrkjeleg form, men med innhald som deira er delt inn i tre satsar, der ein folketonen vil danne grunnlaget for kvar sats. Slik komponerte dei i tidlegare tider kantater utifrå dagens tekst i gudstenesta. Kvar sats i konserten inneheld mykje

nyskriven musikk basert på gamle songar, men det er også brukt eldre stoff som er henta frå arkiv og notenedskrifter. Hefre og Flottorp vil ha med seg eit framifrå ensemble med fleire lokale utøvarar, og i lag vil dei ta publikum med på ei meditativ og tankefull, musikalsk reise. Ei reise frå livets vår til livets vinter - slik («som lindi bere lauv»).

#### Medverkande

- Anders Hefre – treblåseinstrument, trøorgel
- Johanne Flottorp – feier, vokal
- Anders Røyne – langeleik, munnharpe, vokal
- Åsmund Solberg – gitarar
- Anders Bitustøyli – bass
- Anne Gråvir Klykken – vokal
- Jostein Røymark – perkusjon

Tingingsverket er særskild støtta av Vestfold og Telemark fylkeskommune og Norsk Kulturråd. Me takkar!

**Tingingsverk: «SONGHUS»**

TORSDAG 10. AUGUST :: BØ GAMLE KYRKJE :: KL 21.00 :: 335,-

## FESTIVALKVISS MED TORGEIR

TORSDAG 10. AUGUST :: THE BULL INN :: KL 20.00 :: GRATIS!

### Festivalkviss på Bull!

I samarbeid med Bull Inn er me glade for å kunne invitere til ein akkurat pusse vanskeleg festivalkviss. Kvissmester vil vere Torgeir Gulbekk Hansen, og spørsmåla vil som vanleg vere ei fin blanding av

musikkrelaterte spørsmål – og heilt andre temal Det blir ein fin premie til vinnarlaget!

Kvissen startar kl 20:00, og vil vare i om lag to timar.

## ROSE LOGAN & MAGNUS WIIK

TORSDAG 10. AUGUST :: THE BULL INN :: ca KL 22.30 :: GRATIS!

### Spennande møte mellom norsk og irsk folkemusikk!

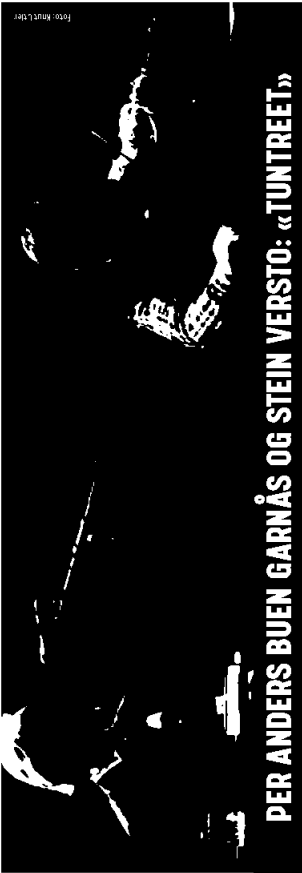
I tingsverket «Songhus» vil me møte folkemusikarane Anne Hytta frå Noreg og Caoimhin Ó Raghallaigh frå Irland. Anne Hytta og Caoimhin Ó Raghallaigh har mykje til felles i måten dei nærmar seg folkemusikktradisjonane på i den kunstnariske verksemda si. Hytta og Ó Raghallaigh er to høgt akta og internasjonalt anerkjende utøvarar. I deira kunstnariske verksemd har dei stor respekt for tradisjonen når dei komponerer og arrangerer ny musikk, der tradisjonelle og meir moderne tilnærmingar til folkemusikken gjer seg gjeldande. I konserten vil dei ha med seg bassist Jo Fougner Skaansar som Hytta har jobba med i ulike samanhangar tidlegare, og den norsk-amerikanske felespeleren Dan Trueman, som gjennom ei årrekke har spelt i duo med Ó Raghallaigh – noko som vil gi eit godt grunnlag for ein kraftfull og eigenarta strykekvartett.

Det er sterke band mellom den norske og den irske folkemusikktradisjonen, og i tingsverket vil publikum få oppleve eit unikt møte mellom to sterke folkemusikktradisjonar og to unike utøvarar. Til komposisjonane har Hytta og Ó Raghallaigh late seg inspirere av gamle inskripsjonar i Bø gamle kyrkje, og desse har og gitt namn til sjølve tingsversverket. «Songhus» er eit uttrykk for eit heilagt rom på gammelnorsk.

**Medverkande**

- Anne Hytta** – hardingfele
- Caoimhin Ó Raghallaigh** – hardanger d'amore
- Dan Trueman** – hardanger d'amore
- Jo Fougner Skaansar** – kontrabass

Tingsverket er i samarbeid med Riksscenen og er særskild støtta av Norsk Kulturråd. Me takkar!



## PER ANDERS BUEN GARNÅS OG STEIN VERSTO: «TUNTREET»

FREDAG 11. AUGUST :: NYE S.JODAR – EVJU BYGDETUN :: KL 16.00 :: 285,-

### Heimlege toner og ord

Vel møtt til poesikonserert der ordet og tonen står i sentrum. Konserten vekslar mellom solo hardingfelespel og diktlesing – krydra med kortfatta refleksjonar om livet og poesen, der både alvorlet og det mindre alvorlege får rom. Ordet tun har med det heimlege å gjere. Tinet er staden der husa rammar inn og skaper rom, og midt på tunet står treet. Ord og spel vil krinse rundt dette biletet – i vid forstand.

Per Anders Buen Garnås er spelemann, utdannna ved Spelemannsskulen ved Ole Bull Akademiøt på Voss, og vart under Folkelarm i 2022 kåra til «Årets folkemusikar»! Han har vunne Lamskappleiken på hardingfele fire gonger, han har vunne Folkelarm-prisen to gonger, og han har vore nominert til

Spellemann-prisen tre gonger.

Stein Versto frå Vinje i Telemark er forfattar og lyrikar, omsetjar og spelemann. Han debuterte som forfattar med novellesamlinga «ho blei borte i trap-pene» i 1990, som han fekk Tarjei Vesaas' debutant-pris for. Seinare har han gjeve ut tre diktsamlingar, roman og ei prosabok om folkemusikk og utvandring, skrive essay og ei rekke songtekstar tonesette av norske artistar, blant dei særleg Odd Nordstoga.

#### Medverkande

Per Anders Buen Garnås – hardingfele  
Stein Versto – stemme



## OPNINGSKONSERTEN

FREDAG 11. AUGUST :: STØPSALEN, GULLBRING :: KL 19.00 :: 365,- [link: festivalvaidans.e.Oprningskonserten]

### Konfektiska med dei mange gode bitane

I årets opningskonsert vil me møte poeten Stein Versto og spelemann Per Anders Buen Garnås, me vil møte gruppa Yagody med flotte, fleirstemde folketonar frå Ukraina, me vil møte dei plateaktuelle gutta i Hått sa'ru? som på klingande böhering framfører morosame viser om både «måsbjønnen» og «berullara», me vil møte gjengen i Folkemusikk fordjuping som byr på nydeleg song, energisk dans og flott spel, me vil møte Spellemannpris-vinnar Ingrid Jasmin som står for ei unik blanding av norsk og meir sydlandsk folkemusikk, me vil møte Ottar Kåsa og høyre korleis hans nyaste kreasjon – ein hardingcello – let, me vil møte gitarist Magnus Wiik

og felespelar Rose Logan med livlege reels og jigs frå Skottland – og sist, men absolutt ikkje minst, me vil møte Spelemannslaget Böheringen og Bø Dansarring som avsluttar kalaset og spelar publikum ut til dans i Framstugol

Skodespelar og böhering Björn Hallgeir Myrene vil formelt opne årets festival, medan Arsmund Nordstoga vil leie oss gjennom konserten med stødlig hand!

*Velkomen til ei nydeleg konfektiske av ein konsert!*

#### Meir info

Alle med billett til Opningskonserten kjem gratis på konsert med Hått og festivalvaidans i Framstugo etter konserten!



## UngFolk

FREDAG 11. AUGUST :: FRAMSTUGO, GULLBRING :: KL 17.30 :: GRATIS!

### Høyr framtida i norsk folkemusikk allereie no

UngFolk kjem til Telemarkfestivalen med høge spærk og spente bogar! UngFolk er eit sommarkurs for born og unge mellom 8 og 20 år. Denne konserten markerer avslutninga på ei flott kursveke der deltakarane viser fram noko av det dei har lært.



## FESTIVALDANS MED HÅTT

FREDAG 11. AUGUST :: FRAMSTUØG, GULLBRING :: KL 21.00 :: 235,-

### Ein skikkeleg «Hått» festivaldansen!

Den smått legendariske gruppa Hått starta opp i 1997 som ein duo med Per Anders Buen Garnås og Nils Øyvind Bergset, men vart raskt utvida med Anders Erik Røine. Hått spelar tradisjonelle runddansslåttar som har vore spelt på hardingfele. Musikken skil seg frå standard runddansslåttar i melodigangar, rytme- kjensle og oppbygging. Slåttane høyrer til ein gamal og særleg type runddansslåttar frå den første tida der europeiske impulsar møtte dei gamle norske bygde- dansane. Me kan love heit stemming på dansegolvet!

*Etter danskonserten med Hått held dansen fram utover festivalkvelden med spel frå dei beste danse- spelutøvarane me har!*

#### Medverkande

Per Anders Buen Garnås – hardingfele  
Nils Øyvind Bergset – trekkspel  
Anders Erik Røine – gitar

## INGRID JASMIN

FREDAG 11. AUGUST :: KROA | BØ :: KL 21.00 :: 365,- (Østl. Ein billett for helle kvelden på Kroa i Bø)

### Eit blendande møte mellom norsk og meir sydlandsk folkemusikk!

Ingrid Jasmin vakte oppsikt med debutalbumet «Luna» i 2021. Dette var noko utanom det vanlege på den norske musikksceen: Ei elektro-akustisk blanding av norsk folkemusikk og flamenco, med nydeleg, eigenarta stemme og ein dose pop-sensibilitet!

Høusten 2022 slapp ho debutalbumet «Luna» til strålende omtalar og femmar i Aftenposten, under overskrifta «Nydeleg stemmeprøkt». Med seg på plata har ho eit stjernelag av muskarar og produsentar: Mathias Eick, Eyal Dale og Tuva Færøen med fleire. Plata vann Spellemann-pris i open klasse.

Den unge, talentfulle songaren vaks opp omgjeven av folkemusikk i Telemark, men har samstundes dyrka røtene sine i den spansktalende verda. Ho har budd fleire år i Cuba og Spania, der ho har gått djupt inn i den tradisjonelle musikken. Den uvanlege blandinga av norsk og spansk tradisjonsmusikk høyrer kanskje merkeleg ut på papiret, men Ingrid Jasmin har stemma, kunnskapen og musikaliteten som fører «Luna» vart spelt på ei utseid Nasjonal Jazzscene under Oslo World, og hausta giltrande omtale. Til Telemarkfestivalen kjem Ingrid Jasmin med eit heilt fantastisk ensemble - med mellom andre Mattis Kleppen og Sunniva Langås-Røiland frå Bø!

**Medverkande**  
Ingrid Jasmin - vokal  
Mathias Eick - trompet, synth  
Andreas Ulvo - piano, laptop, synth  
Almir Meskovic - akkordeon, laptop, synth  
Yannick Corre - flammecogitar, palmas  
Fernando Maya - cajón, palmas  
Mattis Kleppen - bass  
Sunniva Langås-Røiland - hardingfele  
Stålkki Camara - ngoni, perkusjon  
Jonas Kroon - lyddesign

## VI ER STOLT SPONSOR AV TELEMARKFESTIVALEN SPIS MIDDAG FØR KONSERT I VÅR RESTAURANT

**BØ HOTELL**

Restaurant - Selskap - Overnatting



## RESJEMHEIA+++

FREDAG 11. AUGUST :: KROA I BØ :: ca KL. 22.30 :: 365,- (Øbst Ein billett for heile kvelden på Kroa i Bø)

### Superband vert om mogleg enda meir supert!

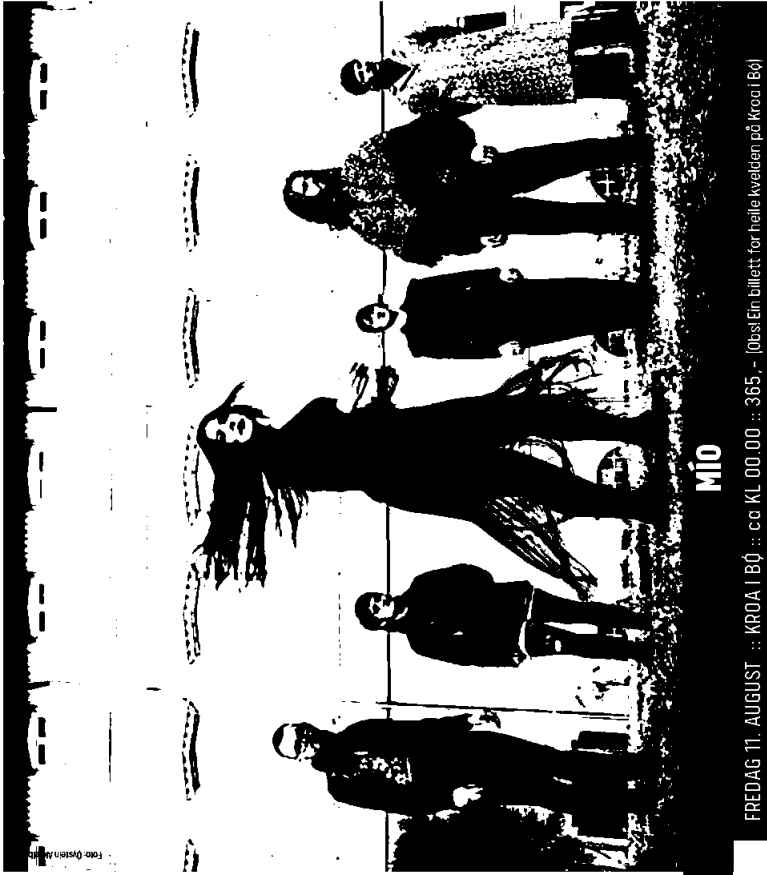
Resjemheia og Telemarkfestivalen har tette band. Bandet vart etablert med dagens besetning på Telemarkfestivalen i 2015, då dei framførte det fantastiskste tingsverket, «El Bokko». I åra etter har bandet målt dette spennande musikalske landskapet vidare med fleire utgjevingar og mange konsertar. Denne musikalske gumbøen læt både vart og utagerande, heftig og inkluderande – og gir eit unikt musikalsk utgangspunkt. Namnet Resjemheia kjem frå heia ein må høyre over frå Bø til Notodden – frå folkemusikken til bluesen – frå Telemark og ut i verda og heim att.

No er tida inne for neste kapittel i saga: Resjemheia +++! Som namnet kanskje peikar på, er det snakk om eit kraftverk av ein konsert med Resjemheia i utvida besetning, Mattis Kleppen, Ottar

Kåsa og Kenneth Kapstad får følge av gitarist Per Borten frå Spidergawd, saksofonist Kjetil Møster og gitarist Viktor Wilhelmsen på scenen. Det vert både ny musikk og gamle hits. Oppskrifta er framleis den same – eit kraftfullt møte mellom blues-musikk frå Vest-Afrika og Mississippi og hardingfeleslåttar frå Telemark – berre med enda meir bensinlukt og trykk på pedalen enn tidlegare!

#### Medverkande

**Mattis Kleppen** - elektrisk og akustisk bass  
**Ottar Kåsa** - hardingfele  
**Kenneth Kapstad** - trommer  
**Kjetil Møster** - saksofon  
**Per Borten** - elektrisk gitar  
**Viktor Wilhelmsen** - elektrisk gitar



## MIO

FREDAG 11. AUGUST :: KROA I BØ :: ca KL. 00.00 :: 365,- (Øbst Ein billett for heile kvelden på Kroa i Bø)

### Ditt nye favorittband?

MIO har markert seg i undergrunnen med å levere energiske og forlokkande konsertar. MIO er eit friskt pust i folk-rockens univers som med vokalist Dionisia Fjellidalen i front grip tak i lyttaren og nektar å gi slepp. Musikken fengar og treff hardt utan å miste balansen med sine dynamiske og meir sårbare sider. Eirik inspirasjon frå norsk folkemusikk, 70-tallsprog, norsk rock og punk gir MIO eit stort rom for lek og eksperimentering. Fuza telespill og krulling møter eit stort arsenal av folkemusikkinstrument, jazz-inspirert rytmeseksjon, suggerande bass og vrent gitar. MIO har base i Oslo og består av seks musikarar frå heile landet. Bandet vart starta av vokalist Dionisia Fjellidalen og bassist Marianne Friisberg Larssen i 2019, og i 2020 kom EP-en «MIO» til strålende kritikkar.

Debutalbumet «Ingen tid å miste» kom i juni. No er dei klare til å blåse taket av Kroa i Bø, og etter denne konserten kan det godt hende at MIO er ditt nye favorittband!

#### Medverkande

**Dionisia Fjellidalen** - vokal  
**Marianne Friisberg Larssen** - bass  
**Maja Hveding Styffe** - fele, hardingfele  
**Jakob Nome** - gitar  
**Henrik Hagen Johnsen** - piano, synth, trekkspill, nøkkelharpe, sitar, tverrfloyte med meir!  
**Eilif Hallingsstad Finnseth** - trommer og perkusjon



## TORGFESTIVALEN – EIN FESTIVAL I FESTIVALEN

LAURDAG 13. AUGUST :: BØ TORG :: KL 11.00-17.00 :: GRATIS!

### Musikk, marknad og leik på torget!

Me vil invitere alle born, unge, unge vaksne, vaksne og eldre vaksne til å delta på Torgfestivalen – ein festival i festivalen! Telemarkfestivalen sin eigen torgdag har blitt svært populær! Me gleder kynn til yrande folkeliiv på torget med flotte gratiskonsertar, dans, Roheim-parade, spennande marknad og artige aktivitetar for store og små! Det er valdår, og me vil difor invitere til ein rein kulturdebatt der dei forskjellige partia vil diskutere aktuelle tema innan kulturlivet i vår regionen. Debatten vert leia av redaktør i Varden, Tom Erik Thorsen.

*Endringar kan kome!*

#### Program for Torgfestivalen:

- Kl 11:00 - Torgfestivalen opnar
- Kl 12:00 - Konsert med Yagody frå Ukraina
- Kl 13:00 - Konsert med Hått sa'ru? i Eivjuddalen
- Kl 14:00 - Kulturdebatt
- Kl 15:00 - Roheim-parade med dans
- Kl 16:00 - Framsyning frå Folkemusikk forjuping
- Kl 17:00 - Torgfestivalen stengjer

Torgfestivalen er støtta av Sparebankstiftinga Bø og Sparebankstiftelsen Telemark! Me takkar!



## Familiekonsert med Jypling: «HÅTT SA'R U?»

LAURDAG 12. AUGUST :: EVAJDALEN :: KL 13.00-14.00 :: GRATIS!

### Hått sa'ru, sa'ru? Plateslepp?

Det er ikkje alltid lett å skjønne hått alle i dette langstrakte landet seier – men det norske språket er rikt, valkært og morosamt i alle sine former. På klingande bøyheringsmåli ser verer Stian Dalen, Anders Hefre og Jostein Røymark i bandet Jypling familiekonserten «Hått sa'ru?», der språk og dialekter står i sentrum. Musikken spenner frå godnatt-songer til bakgårds-blues og rock'n'roll. Publikum vert invitert til å delta i song, lek og dans, og kanskje får ein lære hått ein «møsbjønn eller ein «berull» eigentleg er for noko? Kan hende du også har nokre flotte dialektord som kan brukast i ein song?

Jypling har laga stor stemming og formidla si kjærleik til dialekter og musikk på fleire turnear med konserten gjennom Den kulturelle skulesekken dei siste åra. No er dei klare med sitt fyrste album – noko som skal feirast med brask og bram med eigen platesleppkonsert på Telemarkfestivalen i Fy Fela som me gleder å kån!

#### Medverkande:

Stian Dalen – gitar, vokal  
Anders Hefre – piano, vokal  
Jostein Røymark – trommer, vokal  
Andreas Haga – bass  
Johanne Flottorp – fele  
+ overraskingar

*Øbs! Viss veret er dårleg, vert konserten flytta under telt på torget.*

Foto: Anne Mette For



## SUDAN DUDAN + SYNNOVE BRØNDBO Plassen

LAURDAG 12. AUGUST :: KONSERTLÅVEN I NORDBØVEGEN 10 :: KL 16.00 :: 285,-

### Kanskje noko av det finaste du får høyre i år

Sudan Dudan er norsk folkemusikk på sitt aller finaste med nydelege melodiar og vakre klanger. Sudan Dudan spelar akustisk med gitar, munnharpe, langeleik og ikkje minst ein tostemd vokal som kan gi deg kjensla av selsommarfveid på fjellet. Med norsk folkemusikk-tradisjon som utgangspunkt utviklar Marrit Karberg og Anders Erik Røjne sjangaren slik at det vert både rytmisk og fengande – heile tida valkært som ein slidrande fjellbekk. Duoen nyttar ofte gamle tekstar som dei varsamnt former til sine egne. I 2023 feirar duoen 20 år i lag som musikalske følgjesvenner ved å utvide duoen til ein kvartett, og til Telemarkfestivalen har dei med seg Kåre Opheim på trommer og Sondre Meisfjord på kontrabass. I lag vil dei undersøke korleis Sudan Dudan sitt rikhaldige uttrykk kan forsterkast, strekkast og få eit enda større spenn!

Synnøve Brøndbo Plassen er ein folkesongar frå Folla i Innlandet. Oppveksten vart prega av mykje musikk – og då særleg folkemusikk og gammaldans.

Repertoaret hennar inneheld alt frå salmar og bån-sullar til slåttestev og skillingviser – hovudsakleg frå Østerdalen og Trøndelag. I 2021 kom ho med debutalbum «Hjemve» som ho var nominert til Spellemann-pris for. I 2022 fekk ho også Folkelarm-prisen for beste solo-album. Brøndbo Plassen A-klassing i vokal på Landskappleiken, og har dei siste åra mottatt en rekke utmerkingar. Til hausten kjem ho med ny plate som vil dreie seg om folkesong knytt til livet på setra.

*Velkomen til det som vert ein nydeleg ettermiddag i Konsertlåven!*

#### Medverkande:

Anders Erik Røjne – vokal, gitar, munnharpe  
Marrit Karberg – vokal, langeleik  
Sondre Meisfjord – kontrabass  
Kåre Opheim – trommer

Synnøve Brøndbo Plassen – vokal



Foto: Søren Lunde

## NI LIV – 20 ÅR – Jubileumskonsert

LAURDAG 12. AUGUST :: GULLBRING AMFI :: KL 19.30 :: 365,- / 555,-

### 20 år med lyden av Midt-Telemark!

NI LIV er eit americana-band frå Bø og Midt-Telemark med tekstar på norsk. Musikken speglar helle bandets kollektive basseng av musikalske idear og krumspring. NI LIV har sidan starten i 2003 spela over 400 konsertar rundt i Noreg og gjeve ut 7 studioalbum, 2 ep-ar og ei konsertplate. Plata «Langhelg» frå 2011 blei nominert til Spellemannspris i countryklassa. Bandet har vore lista på P1s spelilister heile 11 gonger. Låtar som «Håkkene e du», «Det var den gongen», «Kastanjehår», «Merkeband», «Gruble i kor» og «Ikkje spør» blir framleis jamnleg spela på norgeskanalen og andre riksdekkjande radiostasjonar.

Mykke av den musikalske inspirasjonen er henta frå bandmedlemmernes største hettar: Old Crow Medicine Show, Paul Simon, The Rolling Stones, Bruce Molsky, The Band, Steve Earle og Dolly Parton. Tekstane gjev eit

Meir info

NBI Viss det blir meldt om kraftig regn laurdag 12. august blir konsertane flytta frå Amfi'et inn i Gullbringhallen. Dette blir varsla på Facebook, heimsider og med plakatar på festivalkontor og arenaer.

16



## YAGODY

LAURDAG 12. AUGUST :: GULLBRING AMFI :: ca KL 21.30 :: 365,- / 555,-

### Festmusikk frå Ukraina!

– *Kvar augneblink i ein person sitt liv har sin eigen song, seier Zoryana Dybovska som grunnia Yagody i 2016 i den vestukrainske byen Lviv saman med tre andre kvinner. Dei fire kvinnene reiste så på kryss og tvers av Ukraina for å utforske dei mange musikalske tradisjonane landet har. I kjølvatnet av denne reisa har Yagody tilegna seg eit enormt repertoar av rytmar, poesi og melodiar om kjærleik og store og små ting i livet. Grappa har òg henta eit mangfaldig utval av folkemusikk frå andre land, til dømes Serbia, Makedonia og Bulgaria, og slik har grappa skapt sitt heilt unike uttrykk. Med Yagody kan ein forvente ei gruppe unge kvinner med fortryllande nærvær, nydelege stemmer og stor stemning. Telemarkfestivalen er glade for å kunne presentere det som garantert vert ei fantastisk konsertoppleving for både Midt-Telemarkingar og det store talet flyktningar som har kome til Midt-Telemark som følgje av krigen i Ukraina.*

#### Medverkande:

Zoryana Dybovska – vokal  
Sofia Leshishak – vokal, djembe  
Valeria Macharska-Lyulchuk – vokal, perkusjon  
Tatiana Voitov – vokal, bayan  
Timur Gagidze – perkusjon  
Vadym Voitovych – bass

30 kr av kvar selde billett til denne konserten vil gå til stiftinga MSFUR som har som føremål å hjelpe ukrainske flyktningar med trygg transport til Noreg, samt samle inn og sende naudhjelp.

**Få med deg alle konsertene denne kvelden!**  
**Kjøp samlebilletten «Heilafte»!**

17

## SUNDAGSKURS PÅ EVJU BYGDETUN

PÅMELDING TIL ALLE KURS: POST@TELEMARKFESTIVALEN.NO

**Sundag 13. august kan du bli med på mange spennende kurs på Evju bygdetun - nå! Frå munnharpekurs til kurs i planteføring av gorm. Ein deilig lunsj med urstøtt mat frå Evju bygdetun er inkludert i kursavgifta.**

### Kvotidkurs med Anne Gravr Klykken

**Raudstuga :: Kl 11.00-14.00 :: 285,- :: 8 plassar**  
 Velkommen til kurs i folkesong frå Telemark! Kurset blir ei uhyggtideleg samling der deltakarane syng seg gjennom stubbar, viser, slåttestev og båndullar frå Telemark med Anne Gravr Klykken som kurseiar. Kurset vil sveipe innom stiltrekk og historie knytt til songforma. Kurset kan passe både for deg som er nybyrjar, og for deg som er meir trend!

### Kortkurs i korveskurd med Karina Bårven

**Verkstaden :: Kl 11.00-14.00 :: 385,- :: 8 plassar**  
 Med skjereblokk og kniv/kravdu lage dei flottaste geopietriske mønstre. Denne formiddagen får du ei rekke nyttige basiskunnskapar som du kan bygge vidare til uendelege mønstre og designvariasjonar. Korveskurd har vore ein vanleg og viktig dekorasjonssjansform i fleire hundre år og har særleg vore utbreidd på landsbygda.

### Munharpekurs med Simen Roheim Iversen

**Møllergutstuga :: Kl 11.00-14.00 :: 285,- :: 8 plassar**  
 Simen Roheim Iversen fekk ei munharpe til jul i 2013 og har spelt utan stopp sidan. Munharpa har på mange måtar staka ut kurset, og han er no utdanna folkevisnikar og metallsmiter. Når han ikkje er opptatt med å lage sine egne munharper i smia si på Evju bygdetun, så spelar han munharpe på konsertar og kappleikar eller held kurs. Dette kurset vil vere for nybyrjarar der ein mellom anna vil lære opne- og lukketeknikken, som er ein grunnleggjande teknikk for melodispel på munharpe.

PS! Om du ikkje har eigen munharpe sjølv kan du låne eller kjøpe av Simen!

### Kurs i teledans med Kristian og Berit Hild

**Nye Støder :: Kl 11.00-14.00 :: 285,- :: 8 plassar**  
 Bonny, Arndang-Hanto og Kristian Hile Hantør har vore ansvarar sidan barne- og ungdomsåra, og i tillegg har vore dans til slottespel med særtrakt, tidtre og austre Telemark. Deitar vore A-Mass ansvarar sidan 70- og 80-tallet, og har halde tallause kurs i springar, gongar og mjølting, her heime og i utlandet. Dette kurset vil seskefrå både nybyrjarar og for dei som har gått litt.

Obs! Kurset må ha minst 8 påmeldte deltakarar for å kunne gjennomførast.

## STEVE'N'SEAGULLS

LAURDAG 12. AUGUST :: GULLBRING AMFI :: ca kl. 23.00 :: 365,- / 555,- (Same billett som Yagoo!)

### Klassiske rockelåtar i blågras-drakt

Steve'n'Seagulls frå Finland er kjend for spinnvill konsertar der dei kler klassiske rockelåtar i ei fantastisk fengande blågras-drakt. Bandet starta med å spele inn låtar som dei publiserte på Youtube. Dei fekk stor merksemd og derifrå gjekk vegen fort til platekontrakt og konsertar over heile verda, og dei har ein enorm mengde fans! Om ein skal leggje talet på følgjarar på Facebook til grunn, så er Steve'n'Seagulls det klart styrste bandet som har vore på Telemarkfestivalen nokon gong. Her vil du mellom anna få høyre Iron Maiden sin «The Trooper», AC/DC sin «Thunderstruck» og Led Zeppelin sin «Black Dog», slik du aldri har høyrdd dei ført!

Med Steve'n'Seagulls vandrar tankane fort over til den hardbarka actionskodespelaren Steven Seagal som redda verda mange gonger på 90-talet. Steven Seagal kjem ikkje til Telemarkfestivalen, men det gjer Steve'n'Seagulls - og dei er faktisk enda tøffare!

**Medverkande:**  
 Remmel - vokal, akustisk gitar, balalaika, mandolin  
 Skubu - Trommer, perkusjon, vokal  
 Jamma - kontrabass, vokal  
 Hiltunen - trekkspel, kantele, mandolin, tangentar, fløyte  
 Herman - banjo, akustisk gitar, vokal





Foto: Anne Hildebrandt Mørstein

## FAMILIEDAG PÅ EVJU BYGDETUN

SUNDAG 13. AUGUST :: EVJU BYGDETUN :: KL 12.00-15.00 :: GRATIS!

### Familiedag på Evju bygdetun

Evju bygdetun er ein historisk gard med verna kulturlandskap på Sætersbø mellom Bø og Gvarv. Evju Bygdetun arrangerer utstillingar, kurs, konsertar, foredrag, aktivitetsdagar og matdagar. I lag vil me ønskje velkomen til ein hyggeleg familiedag på Evju bygdetun med musikk, dans, marknad, artige aktivitetar og god mat og drikke.

I løpet av dagen vil det vere danseleik med halling-spark, sløydeleik med spikking og sanseløype i mat-hagen for barn, samt fleire spel og leikar til fri bruk på tunet. Det vert musikalske innslag, og ungdommane i Nes nasjonale dansarring visar seg fram med eiga danseoppvising med påfølgjande dans for dei som vil hve seg med!

Det vil òg vere handverksmarknad med mange flott og spennande produkt frå lokale tilbydarar! Evju bygdetun sel som vanleg delleg ureist mat gjennom heile dagen! Feleutstillinga vil vere open!

*Obs! Det er diverre vanskeleg å flytte heile Evju bygdetun innandørs, men viss dårleg vær vil me skipe til hyggeleg stemning inne på låven.*



## Borgjakonserten: JOHANNE FLØTTORP OG ANNE HYTTA

SUNDAG 13. AUGUST :: NYE SJODAR – EVJU BYGDETUN :: KL 15.00 :: 285,-

### Agder og Telemark møtast i Borgjakonserten

Anne Hytta og Johanne Fløttorp er to hardingfele-spelarar med sterke røter i kvar sin tradisjon. Anne med Løndals-spelet frå Tuddal i botnen, Johanne med Tovdals-tradisjonen etter Salve Austend. Dei to felespelarane har dei siste åra samarbeidd mykje i hardingfeletrioen Hitterdal, som spelar arrangerte slåttar frå Telemark, og på kvar sin kant er dei aktive på mange scener i ulike sjangeruttrykk. På Telemark-festivalen i år er dei begge aktuelle med kvart sitt tingsverk.

Når dei møtast på Nye Sjodar for å halde Borgjakonserten saman, vil dei framføre slåttar i formene dei har med seg heimanifrå i eit kllingande møte med delra eigne personlege uttrykk. Publikum vil få høyre slåttar som har utvikla seg ulikt i aust og vest i Telemark og indre Agder opp igjennom historia, og dei vil få høyre nye slåttar av utøvarane sjøve.

#### Medverkande:

**Johanne Fløttorp** – hardingfele  
**Anne Hytta** – hardingfele

#### Meir info

**La bilen stå, ta buss!** Telemarkfestivalen har i samarbeid med Ferdia satt opp Sharebus-ruter tur/retur i samband med konsertane på Evju bygdetun og Villa Lunde søndag 13. august. Det er òg satt opp rute for dei som ønskjer å få med seg begge konsertane!



Meir info/  
bestilling:

## OVERNATTING OG TURISTINFORMASJON

**BØ HOTELL**  
**MIÐT I BØ SENTRUM**  
Gullbringevegen 32 / 35 06 08 00  
post@bohottell.no  
bohottell.no

**BØ CAMPING**  
Lifjellvegen 51 / 35 95 20 12  
bocamping@bo.online.no  
bocamping.no

**BEVERØYA HYTTETELEIE OG CAMPING**  
Gvarvvegen 80 / 35 06 18 81  
post@beveroya.no  
beveroya.no

**LIFJELLSTUA**  
Lifjellvegen 934 / 35 95 33 80  
lifjellstua@lifjellstua.no  
lifjellstua.no

**NORSJØ HOTELL**  
Nordagutuvegen 81, Akkerhaugen  
35 95 50 00  
post@norsjohottell.no  
norsjohottell.no

**AASGRAV FAMILIECAMPING**  
Gvarvvegen 205  
35 95 01 95  
post@aasgravcamping.no  
aasgravcamping.com

## RESTAURANTER OG KAFFEAR

**HUSLY**  
HUSLY  
Bøgata 61 / 475 13 575  
Åpne mån-fre kl 10.00-16.00  
Nyl lunsj eller middag i flatte omgjevnader. Brestes verting.

**PIZZA FJOSSET**  
RESTAURANT  
Bøgata 11 / 35 95 00 12  
Åpne mån-fre kl 15.00-22.00, laur-sun kl 13.00-22.00. Pizzabuffet kvar dag. Stekhouse/familierestaurant. A la carte. Brestes verting.

**DETTEBØ**  
Folketstadvengen 1 / 35 95 20 00  
Åpne mån-fre kl 12.00-21.00, fre-laur kl 12.00-22.00 og søndag kl 14.00-21.00. Sushi og wok.

**AARNES KAFETERIA**  
Strømnavegen 302 / 35 95 57 33  
Åpne kl 08.00-20.00 kvar dag. Golvansjon i middag, smårettar, smørbrød og kaker.

**SUM YEE CHINESE RESTAURANT OG BAR**  
Stasjonsvegen 28 (Bø senteret)  
35 95 00 01  
Åpne mån-fre kl 11.00-22.00, søndag kl 14.00-22.00. Kinesisk kvalitetsmat.

**PROVENCE RESTAURANT**  
Bøgata 70 / 35 95 35 96  
Åpne ons-tors kl 12.00-22.00, fre-laur kl 13.00-24.00 og søndag kl 14.00-21.00. Fransk mat i Miet-telemark.

**CARSTENSEN, AKSELSEN, KVERNBORG: «HORTA»**  
SUNDAG 13. AUGUST :: VILLA LUNDE :: KL 17.30 :: 365,-

## Ekte og genuint møte med tre av musikkens meistrar!

Elias Akselsen og Stian Carstensen har vore musikalske føljesvenner i ei årrekke, men dette samarbeidet er ferskvare. I lag med felespelaren Ola Kvernberg presenterte dei plata «horta» hausten 2022. «horta» er romani og tyder «ekte». Plata består av ni personlege tolkingar av tatermusikk som rommar både skilningsviser og balkanrytmar. Plata vart nominert til Spellemann i kategorien «folkemusikk/tradisjonsmusikk». Med Akselsens unike stemme og nærvar for publikum servert eit tversnitt av den taterske musikkarva frå eit av dei siste tidsvfnø til taterane si tragiske - men òg rike - historie. Ein ekte romani. Publikum får òg høyre spor av korleis dei samtidige musikktradisjonane har hatt innverknad på kvarandre. Ein velt til dømes at kjende norske folkemusikarar som Myllarguten og Fonte-Kart spelte tater-musikk, som har overlevd i form av ståttar og såleis blitt norske.

Måten folkemusikarar og tatarar har gjort inntrykk på kvarandre opp gjennom historia, speglar jazzfilosofiske ideal og haldningar til livet: ein møter ei verd i stadig endring med eit opent sinn og tar med seg det som gjer inntrykk - det som gir fot - og så går ein vidare. Kanskje sit ein igjen med eit meir nyansert inntrykk av kulturell identitetsskaping enn den polariserte varianten vi er vant til å halde oss til, etter å ha høyr «horta»? Tida vil vise.

I lag med våre venner i Villa Lunde er me stolt vertskap for desse musikalske meistranel

### Medverkande:

- Stian Carstensen - trekkspel
- Elias Akselsen - vokal
- Ola Kvernberg - fele

Kos dere med fine opplevelser på Telemarkfestivalen.

Vi gleder oss til å skape gode festivalminner sammen med dere.

- Stolt sponsor og bestevenn.


**SpareBank 1**  
SØRØST-NORGE

**SLIPP LØS  
HÅNDVERKEREN  
I DEG**

**BM**  
BYGGMAKKER

BØ  
Gåssvingen 2, 3902 Bø i Telemark  
Tlf: 35 06 19 00 – Åpent: 7-18 (9-15)  
[www.byggmakker.no](http://www.byggmakker.no)

**VÅR KRAFT  
- DIN ENERGI**

TELEMARK **energi**  **Kraftriket**  
Telemark

[tenergi.no](http://tenergi.no) [kraftriket.no](http://kraftriket.no)

**SOMMERENS  
BESTE  
UTVALG**

**MENY**  
9-21 (20)

Du finner oss på Bø Senteret!

 Meny Bø





## PROGRAM TELEMARKEFESTIVALEN 2023

### TORSDAG 10. AUGUST

Arrangement	Kl	Pris	Stad
<b>Tingingsverk:</b> «Som lindi bere lauv»	19.00	335,-	Bø kyrkje
Festivalkviss	20.00	Gratis!	The Bull Inn
<b>Tingingsverk:</b> «Songhus»	21.00	335,-	Bø gamle kyrkje
Magnus Wiik & Rose Lagan	ca 22.30	Gratis!	The Bull Inn

### FREDAG 11. AUGUST

Arrangement	Kl	Pris	Stad
Per Anders Buen Garnås & Stein Versto: «Tuntreet»	16.00	285,-	Nye Sjodar - Evju bygdetun
UngFOLK	17.30	Gratis!	Gullbring, Framstugo
Opningskonserten	19.00	365,-	Gullbring, Storsalen
Hått og festivaldans	21.00	235,-	Gullbring, Framstugo
<b>FredagsFOLK på Kroa i Bø</b> - Dørene opnar kl 20:30!	20.30-01.30	365,-	Kroa i Bø
Ingrid Jasmin	21.00		
Resjemheia+++	ca 22.30		
MÍO	ca 00.00		

### LAURDAG 12. AUGUST

Arrangement	Kl	Pris	Stad
Torgfestivalen - familiedag med aktivitetar og gratiskonsertar	11.00-16.30	Gratis!	Bø torg
Familiekonsert: «Hått sa'ru?»	13.00	Gratis!	Evjudalen
Sudan Dudan + Synnøve Brøndbo Plassen	16.00	285,-	Konsertlåven, Nordbøvegen 10
<b>LaurdagsFOLK i Gullbring Amfi</b> - Dørene opnar kl 18:30!	18.30-01.00	365,- / 555,-	Gullbring, Amflet
Ni Liv - 20 år: Jubileumskonsert med gjestar	19.30		
Yagody	ca 21.45		
Steve'n'Seagulls	ca 23.00		

### SUNDAG 13. AUGUST

Arrangement	Kl	Pris	Stad
Kursprogram	11.00-14.00	285,- / 335,- / 485,-	Evju bygdetun
Familiedag på Evju bygdetun	12.00-15.00	Gratis!	Evju bygdetun
<b>Borgjakonserten:</b> Johanne Flottorp & Anne Hytta	15.00	285,-	Nye Sjodar - Evju bygdetun
Stian Carstensen, Elias Akselsen, Ola Kvernberg: «Horta»	17.30	365,-	Villa Lunde

**Festivalpass: 1935,-**

- \* Alle billetter til alle arrangement selgast via Gullbring kulturhus.
- \* Alle prisar er ink. bill. avg.
- \* Born til og med 14 år har gratis adgang. Frå og med 15 år gjeld ordinære prisar. Personer under 18 år må gå i følge med foreldre/foresatte
- \* Alle tidspunkt markerer konsertstart. Publikum bør kome i god tid før konserten startar.

Takk til sponsorar, samarbeidspartnarar og frivillige!



KULTURRÅDET  
Alls Council  
Norway



Vestfold og Telemark  
FYLKESKOMMUNE



Midt-Telemark  
kommune



# Telemarkfestivalen